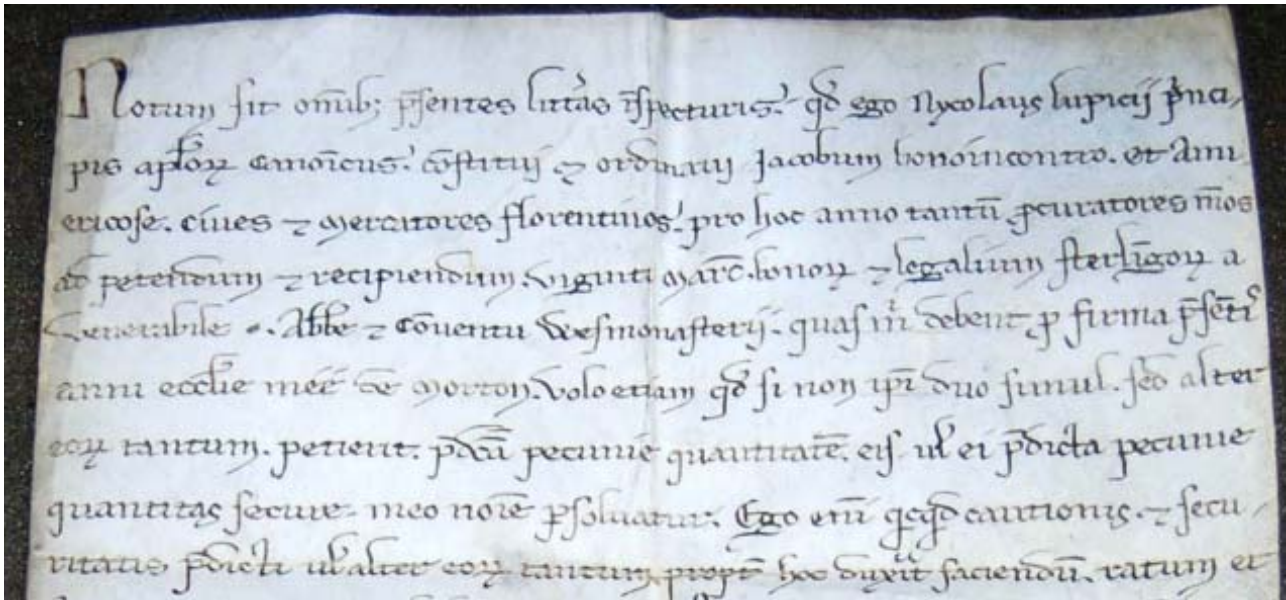
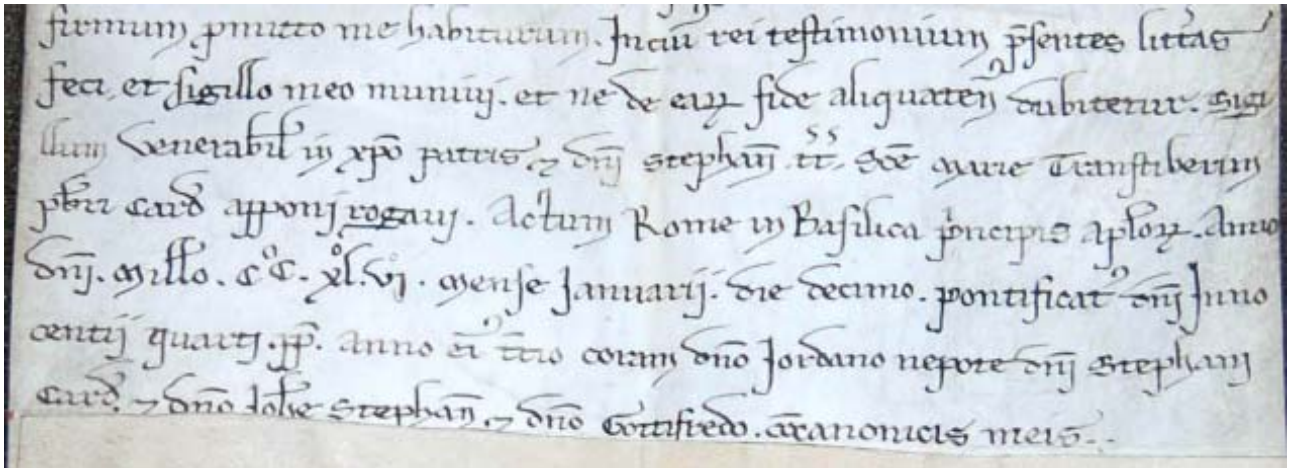


Letters of procuration from Nycolaus Lupicij Canon of St Peter's Rome to Jacobus Bonoincontro and Americose, Citizens and Merchants of Florence, to receive for this year only 20 marks from (Richard de Berkynor) Abbat and the Convent of Westminster due to the said Nycolaus for the farm of his church at Morton (Mordon) for the present year.



Notum sit omnibus presentes litteras inspecturis quod ego Nycolaus Lupicij principis apostolorum
 Be it known by all who will inspect the present letters that I, Nicolaus Lupicij, canon of the chief of apostles,
canonicus constitui et ordinavi Jacobum Bonoincontro et Amiericose cives et mercatores Florentinos
 have appointed and ordained Jacob Bonoincontro and Amiericose, citizens and merchants of Florence, for this
pro hoc anno tantum procuratores meos ad petendum et recipiendum viginti marcas bonorum et legalium
 year only, my proctors, to request and receive 20 marks of good and legal sterling from the venerable abbot and
sterlingorum a venerabile abbate et conventu Westmonasterii quas mihi debent pro firma presentis anni
 the convent of Westminster, which they owe to me for the farm for the present year of my church of Morton.
ecclesie mee de Morton. Volo etiam quod si non ipsi duo simul sed alter eorum tantum petient predicta
 I wish also that, if these two together do not request the aforesaid sum of money, but only one of them does so,
pecunie quantitatem eis vel ei predicta pecunie quantitas secure meo nomine persolvatur Ego enim
 the aforesaid sum of money should be paid in full securely on my behalf to them or to him. For I promise that
quicquid cautionis et securitatis predicti vel alter eorum tantum propter hoc duxerit faciendum ratum et
 I will approve and hold firm whatsoever bond and security the aforesaid [men], or one of them only, on account



firmum promitto me habiturum. In cuius rei testimonium presentes litteras feci et sigillo meo munivi et ne de earum fide aliquatenus dubitetur sigillum venerabilis in Christo patris et domini Stephani tituli sancte Marie Transtiberim presbiteri cardinalis apponi rogavi. Actum Rome in Basilica principis apostolorum anno domini millesimo cccxvi mense Januarii die decimo pontificatus domini Innocentii quarti pp' anno eius tertio coram domino Jordano nepote domini Stephani Cardinalis et domino Johanne Stephani et domino Gottifredo concanonicis meis.

Two seals in white wax:-

- *of Dom. Stephen, Cardinal Priest of St Mary Trans Tiberim: Oval BVM & Child above under canopy, and St Peter etc. below (rubbed)*
- *of Nicolaus Lupicij: Oval BVM & Child and St Peter above, an animal below - s 'NICOLAI LUP...'*

* All cardinals are appointed to a titular church within the city of Rome. This practice goes back to the days when the pope's advisers came from the local clergy, serving as pastors of churches near the Vatican.